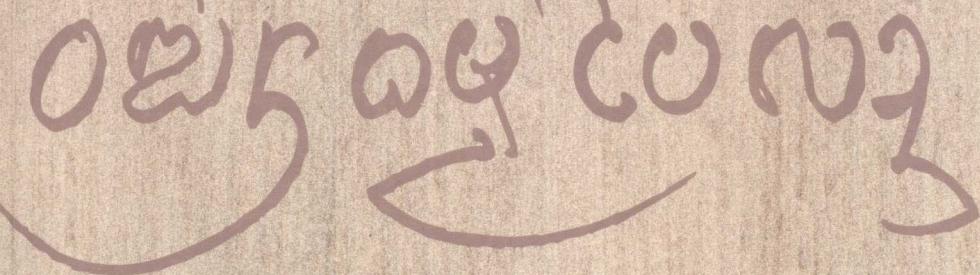


贝叶文化与民族社会发展

云南大学贝叶文化研究中心 编
西双版纳州贝叶文化研究中心



贝叶文化与民族社会发展

云南大学贝叶文化研究中心 编
西双版纳州贝叶文化研究中心

主 编：秦家华 周 媛 岩香宰
副主编：郭 山 彭多意 岩 香
顾 问：杨寿川

图书在版编目 (CIP) 数据

贝叶文化与民族社会发展/秦家华, 周娅, 岩香宰主编. —昆明:
云南大学出版社, 2007. 1

ISBN 978 - 7 - 81112 - 229 - 9

I. 贝… II. ①秦…②周…③岩… III. 傣族—民族文化—研究—
西双版纳傣族自治州 IV. K285. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 007447 号

责任编辑：蔡红华

装帧设计：丁群亚

傣文书法：刀正明

贝叶文化与民族社会发展

秦家华 周娅 岩香宰 主编

出版发行：云南大学出版社
印 装：昆明市五华区教育委员会印刷厂
开 本：787 × 1092 1/16
印 张：34.75
字 数：650 千
版 次：2007 年 1 月第 1 版
印 次：2007 年 1 月第 1 次印刷
书 号：ISBN 978 - 7 - 81112 - 229 - 9
定 价：69.00 元

社 址：云南省昆明市翠湖北路 2 号云南大学英华园内
(邮编：650091)

发行电话：0871 - 5033244 5031071

网 址：<http://www.ynup.com>

E - mail：market@ynup.com

၁၄၂



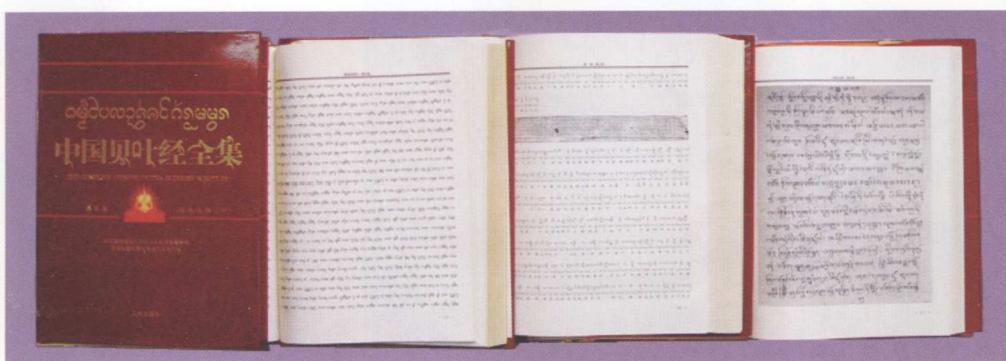
西双版纳总佛寺僧人
在“第二届全国贝叶文化研讨会上”闭幕式上为《中国贝叶经全集》前十卷发行诵经祈福

(伍有福 摄)



西双版纳傣族自治州
刀林荫州长在“第二届全国贝叶文化研讨会上”闭幕式上与贝叶文化研究
人员亲切握手

(伍有福 摄)



“六对照”的《中国贝叶经全集》 (周娅 摄)

03501202



中国佛教协会副会长、云南省佛教协会会长刀述仁先生指导贝叶文化研究工作（杨文伟 摄）



中国佛教协会副会长、云南省佛教协会副会长祜巴龙庄长老指导贝叶文化研究工作（刀金平 摄）

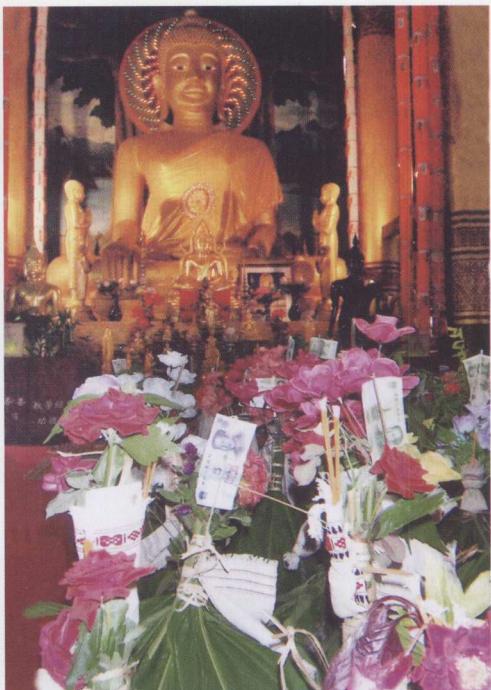


书写在贝叶、构皮纸和用牛血浸泡过的纸质材料上的经文（周娅 摄）

၁၃၅



曼春满佛寺和佛塔 (彭多意 摄)



南传佛教节日“开门节”当天曼春满佛寺大殿佛像和老百姓赕的物品 (周娅 摄)



傣族妇女为赕塔作准备 (周娅 摄)

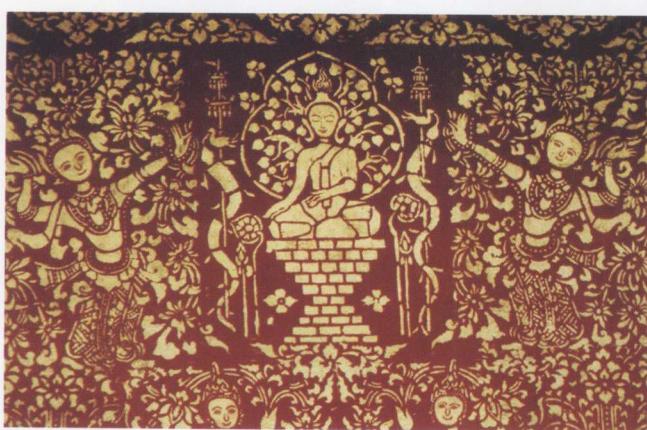
老挝



赕塔仪式中的舞蹈
(周娅 摄)



勐遮佛寺壁画
(伍琼华 摄)



曼春满佛寺壁画
(周娅 摄)

序

云南地处中国西南边疆，与缅甸、老挝、泰国、越南、柬埔寨、斯里兰卡等信仰南传上座部佛教的东南亚、南亚国家毗邻，是亚洲“贝叶文化圈”的一个组成部分。2006年4月，由云南大学和云南省西双版纳州人民政府主办的“第二届全国贝叶文化研讨会”在西双版纳州景洪市召开，参会的专家学者们就贝叶文化展开了广泛的研讨。这说明现在贝叶文化的学术价值在国内社科领域进一步获得了肯定，其社会价值和影响在进一步扩大。

《贝叶文化与民族社会发展》这部书作为《贝叶文化论集》第二卷，从原先第一卷时较为单一的，带有考古、考证、一般知识介绍性的研究，到现在能够结合当前民族社会发展的实际情况进行几大板块的专门研究，并且探讨如何吸收贝叶文化的精髓，促进民族地区社会发展，促进国家和谐社会构建等问题，使得贝叶文化的研究内容得到了丰富和发展，把贝叶文化的研究层次提升了，把贝叶文化的研究搞活了。

贝叶文化是一笔宝贵的文化遗产，也是巴利语系南传佛教文化的核心组成部分。过去，我们对佛教的研究大都是“就佛教论佛教”，主要关注佛教的历史、传播、流派、组织、经典等问题，没有跳出“照相式地对佛教的躯壳外表进行描述”的模式，而对于佛教文化的精神和内涵这一核心问题，却很少有人真正碰触，除了巴利语系南传佛教外，世界其他佛教流派也有着同样的问题。现在，随着时代的演进和变化以及社会科学研究思路的不断开阔，研究者更加解放思想，逐渐敢于接触佛教的核心部分。贝叶文化就是通过记载在贝叶上的巴利语系南传佛教经典，了解它的主张、哲理和内涵这些南传佛教最核心的部分，这比僧团制度、寺院管理这些问题重要得多。让佛教的核心部分逐渐被更多人知道，让更多人超脱现在蒙在佛教身上的玄学、神秘的外壳，能够了解佛学真正的内涵和精神，这应该是贝叶文化今后研究的一个出发点和最终的落脚点，也是我们这一代学者身上肩负的一项光荣事业，意义深远。

ଓঞ্জনপুর

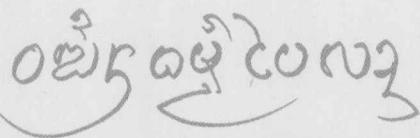
无论是北传的汉传佛教，还是南传上座部佛教，在其传播发展的两千多年历史中，也会掺杂进很多封建社会的思想。现在应该是佛教返璞归真，去掉那些人为的伪装，真正恢复到释迦牟尼佛那个时代的主张和真实本意的时候。要达到这一目标，就必须用科学的研究方法和态度去研究佛教的原始著作和经典，摈弃封建思想强加给它的伪装，恢复佛教淳朴的本来面目，这也是贝叶文化研究的一个重要部分：一方面要介绍佛教文化，另一方面要“正本清源、返璞归真”，研究佛教的精神内涵，还原佛教文化和历史的本来面目。通过研究贝叶文化，促进信仰南传上座部佛教的各民族地区，不仅是中国，还包括广大的东南亚国家的交往与合作，发扬贝叶文化中优良的精神内涵和文化传统，来促进今天和谐社会、和谐的国际关系、和谐的各民族以及和谐的人类群体的发展，构建和谐世界、促进世界和平，这不仅是释迦牟尼佛当年的主张，还是我们这一代学者、佛教徒的主张，也是今天中国政府的主张，即佛教文化应与社会主义相适应，并为中国社会发展中的现实问题服务。

经过大家这几年的共同努力，贝叶文化的研究得到了深入和发展，贝叶文化本身的价值也不断显现出来。以前就有老一辈的学者不断地提出应该研究贝叶文化，但原来一直找不到好的研究角度和方法，对于从哪里着手研究、如何研究、研究什么、达到什么目的等问题，都有些茫然。现在，通过这几年来贝叶文化研究中心及其团结的一批学者的共同努力和摸索，终于找到了“入门之道”，认识到只要通过贝叶经原著，从原著着眼、入手，并结合科学的研究方法，去其糟粕、取其精华，把它向社会发扬，就能起到教人向善、促进社会和谐的功能。今天，面对全世界竞争加剧、冲突不断、恐怖主义威胁、人类与生存环境之间矛盾突出的局面，人们的思想观念经受着前所未有的压力，若能使更多的人了解佛陀原本的教义，这对于净化人心、净化社会、促进我们国家的道德建设、促进人类社会和谐、促进世界和平将有着积极的意义。现在中国在快速发展，但发展的同时也带来了许多社会问题。任何一个民族都不应该丢掉自己文化的根，否则就不成其为一个民族。这种文化的根，最起码表现为一个社会要求其人民如何做一个合格的人的道德标准和行为规范。近半个世纪，我们中华民族曾经一味地追求“经济发展”、“（物质）生活富裕”，而在此过程中把最基本的“如何做一个合格的人”的道德标准遗失了，这就直接导致了现今国家发展中的许多社会问题。因此，对佛教文化精神内涵的研究也是完全符合当前社会发展的需要的。这种将文化形态与社会发展相结合的研究思路，是对贝叶文化真正的保护、宣传和发扬。

对贝叶文化的逐步深入研究，也将有助于澄清许多事实。远在盛唐时期，以玄奘法师为代表的一批唐僧，不远万里，到印度刻苦求学、取回佛经，随即展开

了大规模的“盛唐译经”，将佛教典籍经文翻译为汉文，使佛教很快在中国汉族地区得到了传播和发展，之后，佛教更由我国传播到东北亚的日本、朝鲜等国，为弘扬佛法作出了巨大贡献。而南传佛教却由于各种原因，历史上没有做这项工作，使得南传佛教的教义没有被众多人了解，这也间接造成了现在所谓“大乘”、“小乘”之间的隔阂。客观地说，现在“大乘”佛教的学问可以用“浩如烟海”来形容，尤其是佛教在中国的传播发展过程中加入了儒学思想等许多汉文化因素，更加获得了丰富和升华，但也因为如此，“大乘”佛教的体系显得过于庞大，反而淡化了佛教的本来教义。而南传佛教的贝叶经典籍相对单一，较完整地保留了佛教的原始教义，这有助于我们“正本清源、返璞归真”，找到佛教文化最核心的东西，广加研究和宣传，为现实服务，造福国家、造福大众。所以，研究贝叶文化，也赋予我们这一代学者一个殊胜的使命，就是通过研究，澄清误见，得出“正见”，消弭原来“大乘”和“小乘”近两千年的互相隔阂和指责，进而促进佛教各部派间的团结和共同发展。其实东南亚许多国家对于南传佛教有着深入的研究，只是因为语言文字障碍，国内对其知之甚少；而继承了历史上部派佛教的观念和理论的“大乘”佛教，在我国汉族地区得到了较大的发展，世界“大乘”佛教的根基是在我们中国，它的经典又是以汉文化、汉语言文字为中心的经典，外加我们中国封建社会的思想和过去民族歧视的观点，更加深了二者的隔阂。现在是21世纪初，南传佛教的译经工作刚刚起步，又适逢中国建设社会主义和谐社会的“太平盛世”，虽然还有人员少、底子薄等困难，但仍具有一种开创性。通过对以南传佛教文化为核心的贝叶文化的研究，不但可以澄清误见，而且可以增进我国各民族团结，为国家稳定和谐作贡献；同时，也可以促进世界上佛教两大部派的团结，为世界佛教发展作贡献。可谓功德无量！

贝叶文化与东南亚国家的关系非常密切。世界上第一部贝叶经就诞生于斯里兰卡阿努寺（Alu Viharaya），这部贝叶经到现在都还保存在斯里兰卡的博物馆中。斯里兰卡是世界南传佛教的发祥地，贝叶文化的根在那里。从阿育王的女儿到那里建第一座寺院开始，用巴利文和僧伽罗文记载的贝叶经就从那里产生，逐渐传到缅甸、泰国、柬埔寨、老挝和我国西南边陲的云南，并受到傣、布朗、德昂、阿昌、佤、彝等民族的信奉。直到现在，贝叶经都是这些国家最古老的佛教经典，并且作为一种法物供在佛寺中，我们今天仍然可以看到和尚拿贝叶经来念诵、修习的场景。有些珍贵的贝叶经甚至贴上金银，这不仅是对佛教典籍的尊重，同时也是对这种最早记载佛陀经典的贝叶经表示尊重的一种形式。尽管各个国家的文字不同，缅甸有缅文、泰国有泰文、老挝有老挝文、中国有傣文，但都把佛教经典刻写在贝叶上，这是对佛教信仰和佛教文化体系的一脉传承。



佛教文化至今仍是许多东南亚、南亚地区国家的主体文化，通过对贝叶文化的研究，我们可以从文化的角度，增进与这些国家的了解和友谊，促进彼此的文化交流，从而推动我国与周边这些贝叶文化佛教国家的合作，这是一个很好的促进周边安定、构建“和谐世界”的文化渠道。因此，我建议将“贝叶文化与东南亚佛教国家”这一问题作为今后贝叶文化研究的一个重要方面。

贝叶文化下一步的研究虽然不是一两句话能说清楚的，但就目前的情况看，翻译人才的缺乏是最主要的“瓶颈”。现在在版纳从事贝叶经翻译的人员的佛教文化背景知识不够，建议他们一要多读佛教原著，了解佛教文化；二要加强汉语言的学习，尽量多地掌握汉语言佛学知识和佛教专用词汇用语，这些都是从事贝叶经翻译工作的基本功，要努力掌握。现在他们已经有了一些改进。国内从事贝叶文化研究工作的人员大多数不懂傣文、泰文、巴利文，看不了贝叶经原典，外加现在整理翻译出来的贝叶经毕竟数量有限，难以反映我国南传佛教的全貌，所以研究起来还有很大的局限性。今后应长期努力学习，克服困难，并且与傣族地区懂汉文的宗教工作者多接触，可以多向傣族老人了解情况、请教学习。同时，要注意与泰国等南传佛教国家加强学术联系，可以以朱拉隆功大学为基地，其巴利文经典研究已经有了一定基础，许多成果都有英文版本，可以帮助我们更快地了解情况，以便辐射整个东南亚地区。今后我们的研究成果也应该考虑翻译为英文、泰文，并积极参加各种学术会议，扩大交流范围和影响，这样，我们的联系面才能进一步扩大。

我很高兴看到贝叶文化研究在国内所取得的新进展，这项工作的开展不但能丰富民族文化、促进南传上座部佛教的研究，而且能为推动中国和谐社会构建、促进国际交往作贡献，意义深远。诚然，由于这项研究工作尚处于起步阶段，许多成果还存在一些局限性和不足之处，但作为一部抛砖引玉之作，我们希望由此引起更多专家学者和社会各界人士的关注和支持，并有更多人参与到贝叶文化的研究和宣传中来，为我国社会科学研究领域的丰富和社会和谐发展作进一步的努力和贡献。

刀述仁

2006年10月20日

(作者为中国佛教协会副会长、云南省佛教协会会长、云南佛学院院长)

大卦六一蒙卦文和贝壳，雷余 051 文卦 T 交巽吉丙雷卦文和贝壳卦，妙会了时参人世 T 镶臣，震命德个一苗矣而卦卦国震内卦，震卦七福雷卦会木卦卦固全个一丁立姐左领卦卦共卦合刈革大南云麻卦互人微卦观双西，中卦卦出卦，卦关卦和见召卦，卦卦癸卦口亨立多限卦革大南云麻卦观双西互卦，小中癸卦卦文和贝文卦蝶卦互卦卦卦卦，卦卦癸卦木卦卦文和见卦一卦内国首目式卦，癸卦卦文虽就卦，卦困卦虽不员人宾冠，玉冠金黄丁鼎京，卦舍密聚，小之蒙卦首互卦卦，而衣正不刈卦要主来弦咎日，果鬼卦一丁圭气，卦工癸卦卦基量大丁始中卦？

近年来我国贝叶文化研究述评

（代前言）

贝叶文化虽然是我国傣族地区乃至东南亚各国业已存续数百近千年的古老文化形态，但似乎直到 20 世纪 80 年代末，人们才注意到它的存在，贝叶文化一词方才作为一个学术词汇，进入我国人文社会科学研究的视野，成为该领域一个新的命题。1990 年，由王懿之、杨世光编，40 多位学者参与撰写的论文集《贝叶文化论》由云南人民出版社出版。书中论文篇目涉及我国傣族社会历史发展的许多方面，但主要是围绕社会生产、思想观念、宗教信仰、语言文字、文学艺术、传统工艺、节庆风俗等傣族传统文化作了一次系统探讨。论文集虽没有集中讨论贝叶文化，但提出了“贝叶文化是傣族文化的一个外在象征”、“贝叶文化是傣族文化中最富个性色彩的一个重要方面”等观点。论文集也取这一用意而命名为《贝叶文化论》。就我们所掌握的资料看，这本书第一次鲜明地将贝叶文化作为一种文化形态概念提出，从研究主题上开了我国贝叶文化研究的先河。

诚然，我国还有时间上早于此的涉及贝叶文化研究先例，比如 20 世纪 60 年代初，无忧对我国南传佛教贝叶经典籍的介绍和目录整理记录；又比如，20 世纪后半叶，朱德普、江应樑、曹成章、刀世勋等先生作的关于傣族文化的大量田野调查和研究工作，都从研究范畴、角度、内容等方面覆盖贝叶文化。这些卓有成效的研究，一方面启示我们傣族贝叶文化的博大精深，研究对象如活水源头，永不枯竭；另一方面也警示我们贝叶文化的研究工作任重道远，现在的研究成果仅似全豹之一斑，前路漫漫，我们尚有大量基础工作要做，有很多困难需要克服。

5 年前，“第一届全国贝叶文化研讨会”在西双版纳召开，一百多位专家学者

参加了会议，围绕贝叶文化的研究提交了论文 120 余篇，使贝叶文化第一次作为一个全国性学术会议的研讨专题，成为我国社科研究的一个新命题，引起了世人关注。在此过程中，西双版纳州人民政府和云南大学以合作共建的形式成立了贝叶文化研究中心，并在西双版纳和云南大学分别设立专门研究机构，进行贝叶文化研究。作为目前国内唯一的贝叶文化学术研究机构，我们抱着对这种独特文化形态的挚爱之心，紧密合作，克服了资金缺乏、研究人员不足等困难，在短短 5 年中做了大量基础研究工作，产生了一批成果，归纳起来主要有以下五方面：

第一，由西双版纳州民族与宗教事务管理局召集，西双版纳州贝叶文化研究中心的研究人员和 20 多位傣族老专家学者一起翻译整理《中国贝叶经全集》，并以“六对照”的形式，即贝叶经原件扫描图像、老傣文、国际音标、汉文直译、汉文意译和新傣文六对照，翻译整理这些傣族文化遗产瑰宝，让更多的人有机会了解它，深入认识它。云南大学贝叶文化研究中心则全面参与到汉文翻译校勘的工作中。目前，《中国贝叶经全集》已正式出版了 13 卷。它的翻译整理出版，引起了国内和东南亚社会科学界，尤其是宗教学界的关注，它的陆续出版不仅为我国傣族文化和南传佛教文化的研究丰富了基础资料，而且为进一步研究东南亚傣—泰民族文化以及东南亚、南亚的南传佛教文化提供了进行版本对照研究的重要参考资料。

第二，西双版纳州贝叶文化研究中心的同仁们，在《中国贝叶经全集》的翻译整理过程中，形成了自己对贝叶经翻译的一些心得体会，并将之编撰成册，例如，岩香同志整理了“傣文贝叶经古籍词条”近千条。它既是今后80余卷贝叶经翻译工作大可借鉴的经验总结，又为更多与傣文翻译研究相关，甚至是我国傣文佛经的结集翻译工作提供了不可多得的工具性参考资料。

第三，我们充分利用高校的科研平台，由云南大学贝叶文化研究中心牵头申报、主持或参与了多项国家或省级社科研究基金项目。其中，2005年、2006年分别申报成功国家级社科基金项目2项、省级社科基金项目1项；2002年参与并完成了与浙江大学合作的“云南省省院省校合作研究项目”1项；2003年完成省级社科基金项目1项；2005年参与省级社科基金项目1项。从以上科研项目的情况看，5年中，我们就申报成功、主持或参与了6项省级以上课题，这无疑为贝叶文化的研究工作拓宽了渠道，提升了在社会科学研究中的知名度。

第四，在进行课题申报和研究的同时，我们根据目前贝叶文化研究尚处于起步阶段、研究基础相对薄弱、研究成果还不丰富的实际情况，主动联系云南大学、省内其他高校和相关科研单位的一批长期从事傣族文化研究的学者，并团结和整合这些力量，进行贝叶文化方面的论文撰写，出版《贝叶文化论集》，2004



年7月由云南大学出版社正式出版了第一卷。

第五，研究工作要取得进展，还要注重基础资料的积累。因此，我们目前也在进行“贝叶文化研究资料库”的建设。西双版纳贝叶中心以搜集第一手基础资料为主，云南大学贝叶中心以关注和搜集社科研究中与贝叶文化研究相关的成果为主。现在，我们共搜集有贝叶经原件600余部（6000余件）以及工具书、著作、调查报告、论文等书籍资料1000多册（份），还有部分田野调查的图片和影像资料。我们希望通过10年的时间，将“贝叶文化研究资料库”建设成为全国乃至东南亚最大的贝叶文化专项研究资料库。但因为缺少资金来源、无专门管理人员等问题，要达到这个预定目标，我们要克服的困难还很多。

第六，随着贝叶文化研究工作的不断展开，我们欣喜地看到有越来越多的一定质量的研究成果逐渐涌现出来，其中不乏一些质量较好的论文，有的提出了新的观点，使贝叶文化基础理论的研究进一步深入；有的从全新的角度切入，为贝叶文化的研究拓宽了视野。基于贝叶文化研究成果不断丰富的现状，可以确定，我们正在迎来贝叶文化研究的春天！因此，我们与被评为“全国中文社科核心期刊”、“全国双十佳社会科学学报”的云南大学学报《思想战线》合作，推出“贝叶文化研究”专栏，希望借助《思想战线》这个全国性的人文社科研究平台，展示贝叶文化研究的最新成果，从而引起我国社科界对这一独特人文现象和文化形态的关注。

以上几点，仅只是我们近五年来所做的一些初步的、基础性的工作，但对于今后贝叶文化的研究来说，它也是初创的、开拓性的。下面，我们就目前我国人文社科领域对贝叶文化这一文化形态的研究现状和特点来谈几点看法：

首先，贝叶文化的研究目前尚处于起步阶段，基础资料建设将是重点。贝叶文化的理论研究，目前还几乎是一片未经耕耘的处女地。从田野工作看，许多重要的调研工作亟待展开，大量有价值的原始资料亟待搜集整理；从理论研究看，无论是对贝叶文化的概念、内涵、特征、范畴的探讨，还是对它所具有的人文社会科学价值的发现和研究，目前都还浮于表面，难以深入，研究工作尚处于起步阶段。

其次，受基础资料“瓶颈”的限制，高质量的研究成果较少，理论研究尚存在一些盲点和“雾区”（此“雾区”非彼“误区”）。因为贝叶文化的研究对基础资料（特别是贝叶经翻译整理）的依赖性较高，面对基础资料收集难度较大、整理翻译所需周期较长等实际情况，现在积累到的基础资料较为匮乏，这使得贝叶文化的理论研究受限，研究进展缓慢，也造成了目前关于贝叶文化的高质量的理论研究成果较少的现状。尤其是对贝叶文化基本问题的研究，由于受到现有资料

ଓঁ শ্রী দেবনাথ

的限制，使得研究者的认识有限，研究中尚有许多盲点；有些研究甚至存在失之偏颇或管窥一隅的问题，而基础资料的不断积累将是走出这片“雾区”的关键。

再次，研究力量不足，研究角度相对单一，研究层次一时难以提升。贝叶文化是内涵和外延涉及哲学、社会学、宗教学、民族学/人类学、历史学、生态学、法学、美学、文学、伦理学、档案学、语言学等众多学科的复合型文化形态。因此，要提升贝叶文化的理论研究层次，必须借鉴多种学科的研究方法，甚至整合交叉多种学科的知识来进行研究。但从现在的情况来看，许多研究成果多是从某一学科角度切入，研究的角度相对单一；另外，研究力量不足，目前的研究也仅限于本土学者，科研渠道狭窄，尚未在全国范围内形成高起点、多学科交叉研究的良好氛围和局面。因此，我们呼吁有更多不同学科背景的学者参与到这项有意义的工作中来。

复次，对贝叶文化的应用性研究成为目前的热点。基于国内文化产业化发展和云南省“民族文化大省建设”的社会发展现实需求，在当前贝叶文化的研究中涌现出一批应用性的研究课题和成果。由于贝叶文化内涵丰富，它与我国傣族地区社会经济发展的许多方面都有着紧密的联系，因此，贝叶文化与旅游业可持续发展、与傣族地区传统和现代教育体制优化、与佛教文化传承以及与当今和谐社会构建、与东南亚和世界佛教文化交流等，成为目前贝叶文化研究的热点问题，也是更吸引社会各界关注的问题。它反映了当前科学研究与现实需求更紧密结合的发展趋势，是应该肯定的。把应用性研究作为当前贝叶文化研究的切入点和突破口，不但能尽快丰富贝叶文化的研究成果，从不同的侧面挖掘、反哺基础理论研究，使贝叶文化研究之树不断生长繁茂，还能够加快傣族地区的社会经济文化可持续发展，提升文化竞争力，这也是贝叶文化的缔造者——广大傣族同胞和生活在傣族地区的其他民族同胞所喜闻乐见的。

最后，贝叶文化广泛存在于东南亚傣—泰民族国家或地区和南亚地区，是一种国际性的文化现象。因此，对它的研究应站在较高的人文社科研究层面和高度上，拓宽研究视野。我国傣族地区的贝叶文化因为是“活形态”的，因此在国内具有“唯一性”、“独特性”，是具有重大研究价值和开发价值的文化形态。虽然将这种“国内独有”放到整个东南亚、南亚地区来考察就不成其为“独有”，但我国傣族地区贝叶文化在这个区域所具有的“典型性”和“特殊性”仍是较高的，是整个亚洲贝叶文化的重要组成部分。因此，考察研究我国傣族地区的贝叶文化在整个东南亚、南亚地区所具有的特殊意义和价值，进行比较研究，也是当前我国贝叶文化研究中的重大课题。然而，对国外资料的了解和掌握太少，加剧了展开这方面研究的难度。今后应加强在这一问题上的交流与调研工作，使它尽

快成为贝叶文化研究的一个重要方向。

综上所述，贝叶文化这一国际性的文化形态和现象正日益成为我国社会科学研究关注的一个新领域。它内涵丰富，具有国际性的研究价值。我国傣族地区贝叶文化的典型性，是当地提升文化竞争力、发展文化产业的关键砝码，具有巨大的开发利用潜力。而作为实践指导的社科研究，理应在其中起好“先导”作用。目前我国贝叶文化的研究正处于起步阶段，我们必须大力加强基础资料搜集整理，夯实研究基础，加快研究步伐，逐步建立与国外该研究领域的对话和交流平台，使这一珍贵的亚洲人类文化遗产被更多人了解，并得以更好地保护和利用。

云南大学贝叶文化研究中心

云南省西双版纳州贝叶文化研究中心

2006年9月

(周娅 执笔)

(1) 序	刀述仁	(1)
近年来我国贝叶文化研究述评(代前言)		(5)

贝叶文化基本问题研究

贝叶文化特点的再探讨	秦家华	(3)
贝叶文化的学术价值和研究难点	赵伯乐	(12)
一种珍贵的“活态”传统文化及其人文价值 ——论傣—泰民族贝叶文化	周娅	(23)
贝叶文化三题	西娜	(32)
贝叶文化浅谈	玉腊	(38)

贝叶文化与和谐社会构建研究

乡村旅游与西双版纳社会主义新农村建设	郭山	(45)
弘扬贝叶文化 构建和谐版纳	杨红英	(54)
对西双版纳和谐发展基本特质和贝叶文化圈的思考	杨文伟	(61)
傣族传统伦理道德与和谐社会的关系	玉康龙	(73)
弘扬傣族优秀文化 充分发挥有效功能	玉拉罕	(78)

贝叶文化与傣族地区社会发展研究

社会资本在当代边疆农村发展中的价值 ——一个西双版纳傣族村社的实例	郑晓云	(85)
傣族的社会群体集团及其现代功能	赵世林 陈为智	(100)
经济学视野中的贝叶文化	赵鸿娟	(108)
傣族宗教信仰中潜在的生态保护意识及其环境保护作用	杨胜能	(114)